



EN	User manual	3
CS	Příručka pro uživatele	25
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	47
HU	Felhasználói kézikönyv	71
PL	Instrukcja obsługi	93
RO	Manual de utilizare	117
SK	Príručka užívateľa	139
TR	Kullanım kılavuzu	161

*Producent zastrzega możliwość
wprowadzania zmian technicznych.*

ČESKA REPUBLIKA

Výstraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BKM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szervíz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 100 - 240 V

Névleges frekvencia..... 50/60 Hz

Teljesítmény

maximális..... 25 W

készenléti állapotban..... <1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg..... 3.9 kg

Befoglaló méretek

szélesség 152 mm

magasság..... 170 mm

mélység..... 210 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH 87,5 – 108,0 MHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény 2 x 25W RMS

Obsah

1 Důležité informace	26
Zapamatujte si tyto bezpečnostní symboly	26
Bezpečnost poslechu	26
Jiné	27
2 Gratulujeme	28
Úvod k funkcím	28
Obsah dodávky	28
Celkový pohled na hlavní jednotku	29
3 Před použitím	30
Umístění přehrávače	30
Instalace/výměna baterie dálkového ovladače	31
4 Připojení	31
Připojení reproduktorů	31
Připojení televizoru	32
Připojení paměťového zařízení USB	32
Připojení napájení	32
5 Začínáme	33
Zapnutí	33
Nastavení hodin.	33
Nalezení správného kanálu pro vstup videa	33
Výběr správného systému TV příjmu	33
Výběr jazyka nabídky na obrazovce	33
6 Přehrávání	34
Základy obsluhy	34
Přehrávání disku	34
Přehrávání nahraných souborů	34
Ovládání přehrávání	36
Vyhledávání podle času nebo čísla titulu, kapitoly či skladby	37
Nastavení zvuku	37
7 Další funkce	37
Poslech rádia VKV	37
Přehrávání zvuku z externího zařízení	38
Poslech prostřednictvím sluchátek	38
Automatické zapnutí/vypnutí	38
8 Nastavení	39
Rozhraní pro nabídku nastavení	39
Změna nastavení	39
Nastavení systému	39
Nastavení jazyka	40
Nastavení zvuku	40
Nastavení videa	40
9 Informace o výrobku	41
Specifikace	41
Podporované formáty disků	42
Informace o hratelnosti USB	42
10 Řešení problémů	43
11 Oznámení	45
Upozornění na autorská práva	45
Upozornění na ochrannou známku	45

1 Důležité informace

Zapamatujte si tyto bezpečnostní symboly



Tento „blesk“ označuje neizolovaný materiál v jednotce, který může způsobit úraz elektrickým proudem. Kvůli bezpečnosti všech členů domácnosti neodstraňujte kryt výrobku. Symbol „vykřičník“ upozorňuje na funkce, o kterých byste si měli pozorně přečíst v přibalené literatuře, abyste předešli problémům s provozem a údržbou.

UPOZORNĚNÍ: Chcete-li snížit riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, přístroj nevystavujte dešti nebo vlhkosti a neumísťujte na něj objekty obsahující tekutiny, například vázy.

POZOR: Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, široký kontakt konektoru nastavte do polohy odpovídající širokému slotu a konektor zasuňte až na doraz.

Bezpečnost poslechu

Při poslechu používejte přiměřenou hlasitost.

- Poslech se sluchátky při vysoké hlasitosti může poškodit sluch. Tento výrobek dokáže vytvářet zvuky v intenzitě, která může u normální osoby způsobit ztrátu sluchu, dokonce i při poslechu kratším než 1 minuta. Vyšší rozsah zvuku je nabízen pro ty, kteří již trpí postižením sluchu.
- Zvuk může být klamavý. Během poslechu se „pohodlná úroveň“ nastavení hlasitosti přizpůsobuje vyšší hlasitosti zvuku. To znamená, že to, co po delším poslechu zní „normálně“, je ve skutečnosti hlasitější a vašemu sluchu škodí. Abyste této situaci zabránili, nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň dříve, než se váš sluch přizpůsobí, a nastavení neměňte.

Nastavení bezpečné úrovně hlasitosti:

- Nastavte nízkou úroveň hlasitosti.
- Pomalu hlasitost zvyšujte, dokud neuslyšíte zvuk pohodlně a čistě, bez zkreslení.

Poslouchajte přiměřenou dobu:

- Ztrátu sluchu může způsobit dokonce i poslech při normálně „bezpečné“ úrovni hlasitosti po delší dobu.
- Své zařízení používejte rozumně a dopřejte si patřičné přestávky.

Při používání sluchátek dodržujte následující pravidla.

- Poslouchajte při přiměřené hlasitosti po přiměřeně dlouhou dobu.
- Po přizpůsobení svého sluchu již neupravujte hlasitost.
- Nenastavujte hlasitost na tak vysokou úroveň, abyste neslyšeli zvuky v okolí.
- V situacích, kdy hrozí nebezpečí, buďte opatrní nebo zařízení přestaňte na chvíli používat. Sluchátka nepoužívejte při řízení motorových vozidel, jízdě na

kole, skateboardu apod. Mohlo by dojít k nebezpečné dopravní situaci a v mnoha zemích je používání sluchátek za jízdy zakázáno.



Výstraha

- Použití ovládacích prvků nebo úpravy provádění funkcí, které jsou v rozporu se zde uvedenými informacemi, mohou způsobit škodlivé ozáření a nebezpečný provoz.

Jiné

Veškeré změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny společností Philips Consumer Electronics, mohou mít za následek ztrátu autorizace k používání tohoto zařízení.



Tento výrobek odpovídá požadavkům Evropské unie na vysokofrekvenční odrušení.



Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které je možné recyklovat.



Pokud je výrobek označen tímto symbolem přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že výrobek podléhá směrnici EU 2002/96/ES. Zjistěte si informace o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků. Postupujte podle místních nařízení a nelikvidujte staré výrobky spolu s běžným komunálním odpadem. Správná likvidace starého výrobku pomáhá předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.

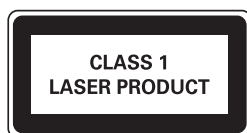


Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/EC, které nelze odkládat do běžného komunálního odpadu. Informujte se o místních pravidlech o sběru baterií, neboť správná likvidace pomáhá předejít nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.

Informace o ochraně životního prostředí

Veškerý zbytečný obalový materiál byl vynechán. Snažili jsme se, aby bylo možné obalový materiál snadno rozdělit na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyetylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu). Systém se skládá z materiálů, které je možné v případě demontáže odbornou firmou recyklovat a opětovně použít. Při likvidaci obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení se řiďte místními předpisy.

Zařízení je opatřeno tímto štítkem:



Symbol zařízení třídy II



Tento symbol znamená, že daná jednotka je vybavena systémem dvojité izolace.

2 Gratulujeme

Gratulujeme k nákupu a vítáme vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společnostmi Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách www.philips.com/welcome.

Jestliže se obrátíte na společnost Philips, budete požádáni o číslo modelu a sériové číslo tohoto přístroje. Číslo modelu a sériové číslo se nacházejí na zadní straně hlavní jednotky.

Napište si čísla sem:

Model No. (číslo modelu) _____

Serial No. (sériové číslo) _____

Úvod k funkcím

Tento přehrávač může

- přehrávat videozáznamy a zvukové soubory a zobrazovat obrázky z disků a paměťových zařízení USB

Podrobnosti o podporovaných médiích naleznete v části „Specifikace“.



Kód oblasti

Jednotka umožňuje přehrávat disky DVD označené následujícími kódy oblasti.

Kód regionu DVD	Země
	Evropa

Zvukový efekt

Tento přehrávač podporuje zvukový výstup DSC (Digital Sound Effect) a DBB (Dynamic Bass Boost).

Obsah dodávky

Zkontrolujte a ověřte obsah balení:

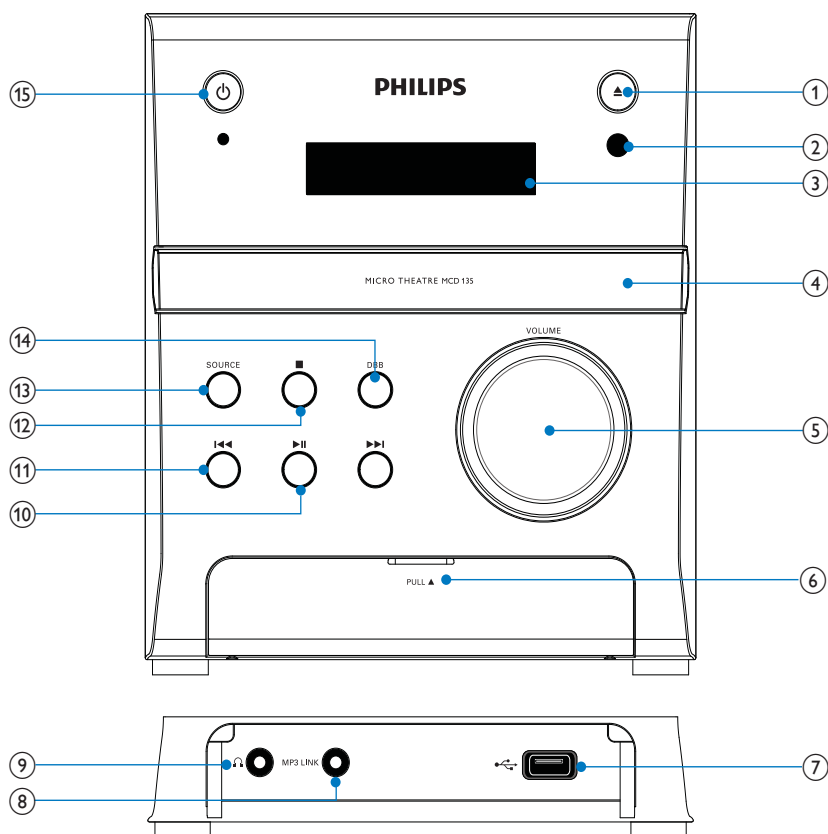
- Hlavní jednotka
- 2 reproduktory
- Dálkový ovladač
- Audio a video kabely (bílý, červený a žlutý konektory)
- Kabel USB (100 mm)
- Kabel MP3 Link (3,5mm konektor)
- Napájecí kabel
- Uživatelský manuál
- Stručný návod k rychlému použití

Chcete-li si plně vychutnat dané funkce, potřebujete následující kabely.

- Kabely komponentního videa

Tyto dodatečné kabely zakoupíte u místních prodejců.

Celkový pohled na hlavní jednotku



- ① ▲
 - Vysunutí nebo zavření podavače disku.
- ② Infračervený senzor
- ③ Displej VFD
- ④ Podavač disku
- ⑤ VOLUME
 - Zvýšení/snížení hlasitosti.
- ⑥ Zmáčknutím otevřete
- ⑦
 - Připojení paměťového zařízení USB.
- ⑧ MP3 LINK
 - Připojení kabelu MP3 Link (s 3,5mm konektorem).
- ⑨
 - Konektor pro připojení sluchátek.
- ⑩
 - Spuštění, pozastavení nebo obnovení přehrávání.

- ⑪ 
 - Přejít na předchozí nebo následující titul, kapitolu, stopu nebo soubor.
 - Rychlé vyhledávání vzad nebo vpřed.
- ⑫ 
 - Ukončení přehrávání.
- ⑬ **SOURCE**
 - Vyberte zdroj médií (disk, paměťové zařízení USB, tuner VKV nebo externí zařízení připojené pomocí kabelu MP3 Link).
- ⑭ **DBB**
 - Zapnutí nebo vynutí funkce DBB (Dynamic Bass Boost).
- ⑮ 
 - Zapnutí a vypnutí jednotky.
 - Přepnutí do pohotovostního režimu.

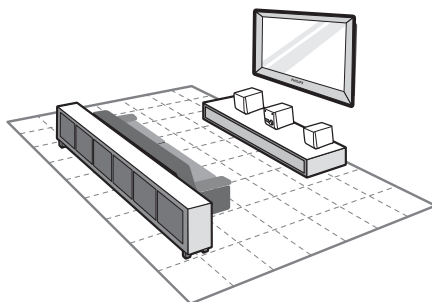
3 Před použitím

Umístění přehrávače



Poznámka

- Přehrávač umístěte na rovnou, pevnou a stabilní plochu.
- Nikdy jej neumísťujte do uzavřené skříňky ani na jiné elektrické zařízení.
- Přehrávač nevystavujte přímému slunci, otevřenému ohni nebo žáru.
- Nezakrývejte ventilační otvory.
- Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stříkající tekutině.
- Na přehrávač nepokládejte žádné nebezpečné předměty (například předměty naplněné tekutinou nebo hořící svíčky).
- Přehrávač nainstalujte do blízkosti elektrické zásuvky v místě, kde je k zásuvce dobrý přístup.
- Hlavní jednotku nikdy neumísťujte do blízkosti zařízení, která jsou zdroji záření. Předvedete tak magnetickým interferencím a nežádoucím hluku.



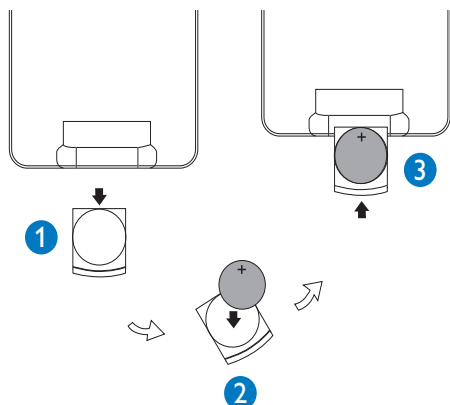
- 1 Přehrávač umístěte poblíž televizoru.
- 2 Levý a pravý reproduktor umístěte do stejné vzdálenosti od televizoru tak, aby s místem poslechu svíraly úhel přibližně 45 stupňů.

Instalace/výměna baterie dálkového ovladače



Poznámka

- Nebezpečí výbuchu! Akumulátory chraňte před horkem, slunečním zářením nebo ohněm. Akumulátory nikdy nevhazujte do ohně.
- Pokud dálkový ovladač delší dobu nepoužíváte, baterie vyjměte.



- 1 Vytáhněte přihrádku na baterie.
- 2 Vložte jednu lithiovou baterii CR2025 se správnou polaritou (+/-) podle označení.
- 3 Zatlačením přihrádku na baterie zavřete.

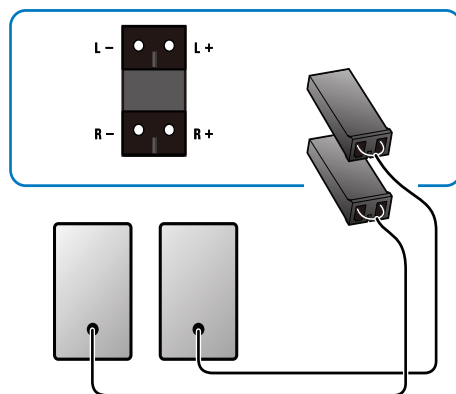
4 Připojení

Připojení reproduktorů



Poznámka

- Nejlepší kvality zvuku dosáhnete pouze pomocí dodaných reproduktorů.
- Připojte pouze reproduktory se stejnou nebo vyšší impedancí. Podrobnosti naleznete v části „Informace o výrobku“ > „Specifikace“.

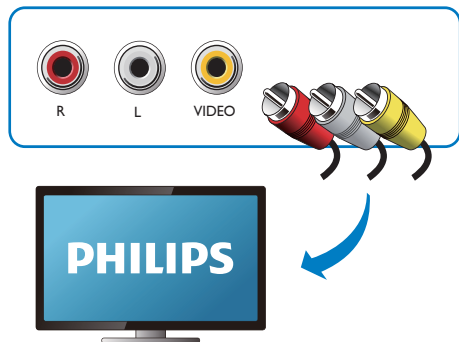


Připojení televizoru

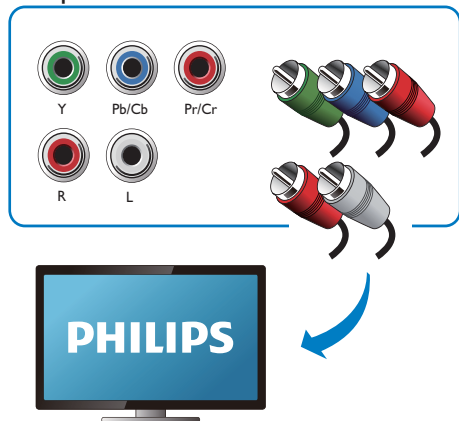
Audio a video kabely připojte do zásuvek výstupu na přehrávači a odpovídajících zásuvek vstupu na televizoru.

Vyberte si nejlepší připojení videa, které váš televizor podporuje.

Možnost 1: Připojení pomocí kabelu kompozitního videa



Možnost 2: Připojení pomocí kabelů komponentního videa



Získejte kvalitnější obraz připojením televizoru vybaveného funkcí Progressive Scan pomocí kabelů komponentního videa.

Připojení paměťového zařízení USB



Poznámka

- Nejlepšího přenosu dat dosáhnete pouze pomocí dodaného kabelu USB.

1

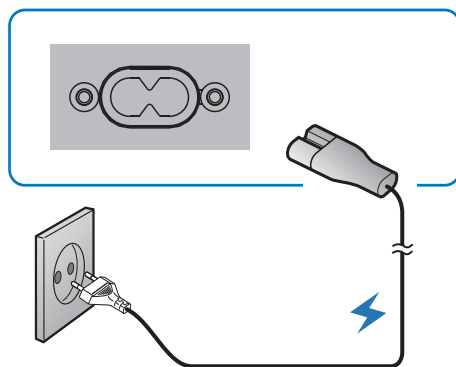
- Přiložený kabel USB připojte:
- ke konektoru  na hlavní jednotce.
 - k zástrčce paměťového zařízení USB.

Připojení napájení



Poznámka

- Pokud je jako odpojovací zařízení použito síťové napájení nebo sdužovač, mělo by být odpojovací zařízení připraveno k použití.
- Hrozí nebezpečí poškození přístroje! Zkontrolujte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na zadní straně hlavní jednotky.
- Před připojením síťové šňůry zkontrolujte, zda je vše ostatní řádně zapojeno.
- Síťový kabel chraňte před pošlapáním nebo přiskřípnutím. Zvláštní pozornost je třeba věnovat vidlicím, zásuvkám a místům, kde kabel opouští přístroj.
- Během bouřky či v době, kdy se přístroj nebude delší dobu používat, odpojte síťový kabel ze zásuvky.



5 Začínáme

Zapnutí

- 1 Stiskněte tlačítko .
↳ Přehrávač se přepne na poslední vybraný zdroj.

Poznámka

- Pokud se do 15 minut nepřehraje žádný zdroj, přehrávač se přepne do pohotovostního režimu.
- Pokud do 15 minut přístroj neuvedete do provozu, přepne se do úsporného pohotovostního režimu.
- Stisknutím tlačítka  přepnete přístroj do pohotovostního režimu.

Nastavení hodin.

Přehrávač používá 24hodinový časový formát.

- 1 V pohotovostním režimu stiskněte a na 2 sekundy přidržte tlačítko **DISPLAY/CLOCK**.
↳ Blikají číslice hodin.
- 2 Stisknutím tlačítka   nastavte hodiny.
- 3 Stiskněte znovu tlačítko **DISPLAY/CLOCK**.
↳ Blikají číslice minut.
- 4 Stisknutím tlačítka   nastavte minuty.
- 5 Stisknutím tlačítka **DISPLAY/CLOCK** potvrďte nastavení.

Nalezení správného kanálu pro vstup videa

- 1 Zapněte přehrávač.
- 2 Opakovaným stisknutím tlačítka **DISC** vyberte zdroj disk.
 - Zapněte televizor a přepněte na správný kanál pro vstup videa.

Poznámka

- Návod na přepínání mezi kanály pro vstup videa naleznete v uživatelské příručce k televizoru.

Výběr správného systému TV příjmu

Tento přehrávač je kompatibilní se systémem NTSC i PAL. Je-li obraz ve výchozím nastavení neobvyklý, vyberte systém televizního příjmu, který odpovídá vašemu televizoru. (Podrobnosti naleznete v části „Nastavení“ > „Nastavení systému“ > **[TV SYSTÉM]**)

Výběr jazyka nabídky na obrazovce

Výchozími jazyky pro toto nastavení jsou angličtina a ruština. (Podrobnosti naleznete v části „Nastavení“ > „Nastavení jazyka“ > **[JAZYK OSD]**)

6 Přehrávání



Výstraha

- Nebezpečí poškození přehrávače! Během přehrávání jednotkou nepohybujte.
- Do podavače disků vkládejte pouze disky.
- Nedívejte se do laserového paprsku uvnitř přístroje.
- Nikdy nepřehrávejte disky s doplňky, jako jsou stabilizační diskové kroužky nebo diskové čistící kartony.

Pokud se po zapnutí funkce zobrazí zpráva „[NEPL. KL.]“, znamená to, že tato funkce pro aktuální médium nebo aktuálně není k dispozici.

Základy obsluhy

Uvedené funkce lze použít u všech podporovaných médií.

Funkce	Akce
Zastavení přehrávání	Stiskněte tlačítko ■ .
Pozastavení nebo obnovení přehrávání	Stiskněte tlačítko ▶ .
Přechod na předchozí/následující titul, kapitolu, stopu nebo soubor	Stiskněte tlačítko ◀ ▶ .

Přehrávání disku

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **DISC** vyberte zdroj disk.
- 2 Stisknutím tlačítka **▲** vysunete podavač disku.
- 3 Vložte do přihrádky disk etiketou nahoru a potom stiskněte tlačítko **▲**.
- 4 Přehrávač automaticky spustí přehrávání.
 - Chcete-li přehrávání spustit manuálně, stiskněte tlačítko **▶||**.

- Chcete-li přehrávat disk DVD s úrovní hodnocení, která je vyšší než vaše nastavení, zadejte nejprve čtyřciferné heslo. (Podrobnosti naleznete v části „Nastavení“ > „Nastavení systému“ [**HESLO**] a [**HODNOCENÍ**])

Přehrávání nahraných souborů

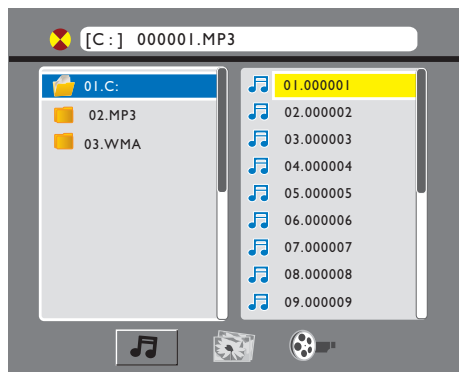
Přehrávat můžete soubory DivX/MP3/WMA/JPEG zkopírované na disk CD-R/RW, zapisovatelný disk DVD nebo paměťové zařízení USB.



Poznámka

- Přehrávat můžete také videosoubory DivX zapůjčené nebo zakoupené s registračním kódem DivX® tohoto přehrávače. (Viz část „Nastavení předvoleb – Nastavení jazyka“ > [**DIVX[R] VOD**])
- Soubory titulků s uvedenými příponami (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) jsou podporovány, ale nezobrazí se v seznamu souborů.
- Název souboru titulků musí být stejný jako název souboru videosouboru DivX (kromě přípony souboru).
- Videosoubor DivX a soubory titulků musí být uloženy ve stejném adresáři.

- 1 Výběr zdroje.
 - V případě paměťového zařízení USB stiskněte tlačítko **USB**.
 - V případě disku stiskněte tlačítko **DISC**.
- 2 Vložte paměťové zařízení USB nebo disk.
 - ↳ Přehrávač automaticky spustí přehrávání.
 - ↳ Zobrazí se rozhraní přehrávání.



- Nahoře: název aktuálního souboru a název aktuální složky
- Vlevo: seznam složek
- Vpravo: seznam souborů
- Dole: ikony kategorií
 - 🎵 pro hudbu
 - 📷 pro fotografie
 - 🎥 pro videosoubory

Přístup ke kategorii

- 1 Stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀ (nebo ▶▶), dokud se nezvýrazní ikona kategorie.
 - Není-li v určité kategorii žádný soubor, ikonu kategorie nelze zvýraznit.
- 2 Stisknutím tlačítka ▶▶ (nebo ◀◀) zvýrazníte vybranou ikonu kategorie.
- 3 Stisknutím tlačítka OK volbu potvrďte.
 - ↳ V seznamu jsou uvedeny složky obsahující soubory této kategorie.

Přístup ke složce

- 1 Stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀, dokud se nezvýrazní název složky.
- 2 Stisknutím tlačítka ▲▼ zvýrazníte název vybrané složky.
- 3 Stisknutím tlačítka OK volbu potvrďte.
 - ↳ V seznamu jsou uvedeny soubory vybrané kategorie ve složce.

Přehrávání souboru

- 1 Otevřete vybranou složku.
- 2 Stisknutím tlačítka ▶▶ zvýrazníte název souboru.
- 3 Stisknutím tlačítka ▲▼ zvýrazníte název vybraného souboru.
- 4 Stisknutím tlačítka OK volbu potvrďte.
 - ↳ Spustí se přehrávání vybraného souboru.
 - ↳ Přehrávač přehrávání automaticky ukončí na konci posledního souboru téže kategorie.

Současné přehrávání prezentace a hudby



Poznámka

- Zkontrolujte, zda paměťové zařízení USB nebo disk obsahují soubory WMA/MP3 i fotografie JPEG.
- Nastavení prezentace naleznete v části „Nastavení“ > „Nastavení systému“.

- 1 Přehrajte soubor WMA/MP3.
- 2 Otevřete kategorii fotografií.
- 3 Otevřete složku s fotografiemi.
- 4 Vyberte soubor fotografie.
- 5 Stisknutím tlačítka OK spustíte prezentaci.
 - Prezentace se zastaví po zobrazení všech fotografií.
 - Chcete-li prezentaci zastavit, stiskněte tlačítko ■.



Poznámka

- Tento přehrávač může zobrazovat pouze fotografie z digitálního fotoaparátu ve formátu JPEG-EXIF obvykle používaným digitálními fotoaparáty. Nezobrazuje soubory Motion JPEG ani fotografie v jiném formátu než JPEG. Přehrát nelze ani zvukové klípy související s fotografiemi.
- Není-li fotografie JPEG zaznamenána se souborem typu EXIF, zobrazí se jako miniatura s obrazem „modré hory“.

Ovládání přehrávání

Přehrávání ovládejte podle pokynů.

Média	Funkce	Akce
	Návrat do nabídky disku	Opakovaně stiskněte tlačítko DISC MENU .
 	Zapnutí/vypnutí funkce PBC (ovládání přehrávání)	Opakovaně stiskněte tlačítko DISC MENU . Zapnutím funkce PBC zobrazíte nabídku PBC a pomocí numerických tlačítek zadejte svou volbu.
 	Výběr jazyka zvuku nebo audio kanálu	Opakovaně stiskněte tlačítko AUDIO .
 	Výběr jazyka titulků	Opakovaně stiskněte tlačítko SUBTITLE .
	Výběr úhlu kamery	Opakovaně stiskněte tlačítko ANGLE .
	Výběr režimu přehrávání (opakované a náhodné přehrávání)	Opakovaně stiskněte tlačítko REŽIM .
	Opakování určité části v rámci kapitoly nebo stopy	1 Stisknutím tlačítka REPEAT A-B vyberte počáteční bod. 2 Dalším stisknutím tlačítka REPEAT A-B vyberte koncový bod. ↳ Zvolený úsek se začne opakovaně přehrávat. - K normálnímu přehrávání se vrátíte stisknutím tlačítka REPEAT A-B, dokud se nezobrazí zpráva [REP OFF].
	Zobrazení informací o přehrávání	Stiskněte tlačítko DISPLAY .
	Zvětšení nebo zmenšení	Opakovaně stiskněte tlačítko ZOOM . K procházení po zvětšeném obrázku použijte tlačítka ▲▼◀▶.
	Zpomalení přehrávání	Opakovaný stisknutím tlačítka ▼ vyberte rychlost přehrávání.
	Vyhledávání vzad nebo vpřed	Rychlost vyberte stisknutím tlačítka ◀◀ / ▶▶ a jeho přidržením po dobu 2 sekund.
	Náhled fotografií	Stisknutím tlačítka ▲/▼ zvýrazníte název souboru v seznamu souborů.
	Otáčení fotografie	Stiskněte tlačítko ▲/▼◀◀ / ▶▶ .

Vyhledávání podle času nebo čísla titulu, kapitoly či skladby

- 1 Během přehrávání stiskněte tlačítko **GOTO**.
- 2 Stisknutím tlačítka **◀◀ / ▶▶** zvýrazníte číslo titulu, kapitoly nebo stopy nebo pole času.
- 3 Pomocí **numerických tlačítek** zadejte číslo nebo čas.
- 4 Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.
↳ Zobrazí se hlášení **[PŘEJÍT NA]**.
↳ Přehrávání se automaticky spustí.

Nastavení zvuku

Můžete upravit úroveň hlasitosti a vybrat zvukové efekty.

Funkce	Akce
Zvýšení/snížení hlasitosti	Stiskněte tlačítko + VOL - ; otáčejte prvkem VOLUME po směru nebo proti směru hodinových ručiček.
Výběr předvolby zvukového efektu (POP, ROCK, JAZZ a CLASSIC)	Opakovaně stiskněte tlačítko DSC .
Zapnutí/vypnutí funkce DBB (Dynamic Bass Boost)	Stiskněte tlačítko DBB .
Ztlumení/zapnutí reproduktorů	Stiskněte tlačítko MUTE .

7 Další funkce

Poslech rádia VKV

Poznámka

- Uložit lze nejvýše 10 rádiových stanic.
- Pro lepší příjem zcela natáhněte anténu VKV.

Automatické programování rádiových stanic

- 1 Stiskněte tlačítko **TUNER**.
- 2 Stiskněte tlačítko **ANGLE/PROG** a přidržte po 2 sekundy.
↳ Bliká nápis **AUTO**.
↳ Dostupné stanice jsou naprogramovány.
↳ První naprogramovaná stanice začne automaticky hrát.

Ruční programování rádiových stanic

- 1 Stiskněte tlačítko **TUNER**.
- 2 Opakovaným stisknutím tlačítek **◀◀ / ▶▶** nalaďte rádiovou stanicí.
- 3 Stiskněte tlačítko **ANGLE/PROG**.
↳ U aktuální zobrazené frekvence bliká pořadové číslo.
- 4 Stisknutím tlačítka **◀▶** přiřaďte této rádiové stanici číslo **01** až **10**.
- 5 Stisknutím tlačítka **ANGLE/PROG** volbu potvrďte.
↳ Zobrazí se pořadové číslo a aktuální frekvence.
- 6 Opakováním kroků 2-5 naprogramujete další stanice.

Poznámka

- Chcete-li přepsat naprogramovanou stanicí, uložte s jejím pořadovým číslem další stanici.

Naladění naprogramované rádiové stanice

- 1 Stiskněte tlačítko **TUNER**.
- 2 Opakovaným stisknutím tlačítka **◀▶** (nebo **▲▼**) vyberte naprogramovanou rádiovou stanici.

Přehrávání zvuku z externího zařízení

Tento přehrávač lze použít pro přehrávání zvuku z externího zařízení.

- 1 Připojte kabel MP3 Link ke
 - konektoru **MP3 LINK** na přehrávači
 - konektoru výstupu zvuku (obvykle konektoru pro připojení sluchátek) externího zařízení.
- 2 Stiskněte tlačítko **MP3-LINK**.
- 3 Přehrávejte externí zařízení (podrobnosti naleznete v uživatelské příručce zařízení).

Poslech prostřednictvím sluchátek

Připojte sluchátka do zásuvky .

Automatické zapnutí/vypnutí

Můžete nastavit dobu pro automatické zapnutí a vypnutí.



Poznámka

- Před tímto nastavením zkontrolujte, zda jste nastavili hodiny.

- 1 V pohotovostním režimu stiskněte a přidržte tlačítko **SLEEP/TIMER**.
 - ↳ Začne blikat nápis (doba pro automatické zapnutí) **ON TIME**.

- 2 Stiskněte tlačítko **SLEEP/TIMER**.
 - ↳ Blikají číslice hodin.
- 3 Stisknutím tlačítka **◀▶** nastavte hodiny.
- 4 Stiskněte znovu tlačítko **SLEEP/TIMER**.
 - ↳ Blikají číslice minut.
- 5 Stisknutím tlačítka **◀▶** nastavte minuty.
- 6 Stisknutím tlačítka **SLEEP/TIMER** potvrdíte dobu automatického zapnutí.
 - ↳ Bliká nápis **ON TIME**.
 - ↳ Chcete-li nastavit dobu vypnutí, stisknutím tlačítka **◀▶** vyberte možnost **OFF TIME** (doba automatického vypnutí) a opakujte kroky 2-6.
- 7 Stisknutím tlačítka **◀▶** zvolte možnost **SOURCE**.
- 8 Stiskněte tlačítko **SLEEP/TIMER**.
- 9 Stisknutím tlačítka **◀▶** vyberte zdroj médií (**DISC**, **USB** nebo **FM**).
 - U tuneru bude nutné stisknout tlačítko **◀▶** pro výběr naprogramované rádiové stanice.
- 10 Stiskněte tlačítko **OK**.
 - ↳ Zobrazí se čas hodin.
- 11 Stisknutím tlačítka **SLEEP/TIMER** aktivujete časovač.
 - ↳ Zobrazí se hlášení .
 - ↳ Přehrávač se zapne/vypne v nastavenou dobu.
 - Časovač vypnete dalším stisknutím tlačítka **SLEEP/TIMER**.

Použití časovače

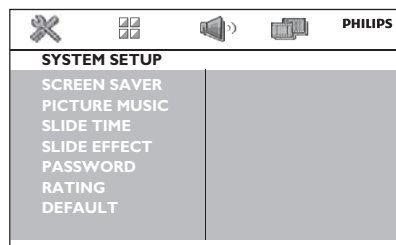
Přehrávač lze také automaticky vypnout po nastavené době (10–90 minut s 10minutovým intervalem).

- 1 Během přehrávání stisknutím tlačítka **SLEEP/TIMER** vyberete dobu.
 - ↳ Zobrazí se hlášení **SLEEP**.
- 2 Časovač vypnete opakovaným stisknutím tlačítka **SLEEP/TIMER**, dokud se nezobrazí možnost **SLEEP OFF**.

8 Nastavení

Rozhraní pro nabídku nastavení

Po stisknutí tlačítka **SETUP** se zobrazí následující nabídka nastavení.



Nahoře: Ikony hlavních nabídek

- pro nabídku **[NAST. SYSTÉMU]**
- pro nabídku **[NAST. JAZYKA]**
- pro nabídku **[NAST. ZVUKU]**
- pro nabídku **[NAST. VIDEO]**

Uprostřed: Název aktuální hlavní nabídky

Vlevo: Položky aktuální nabídky

Vpravo: Možnosti nastavení

Změna nastavení

Poznámka

- Je-li položka nabídky zobrazena šedě, znamená to, že nastavení v aktuálním stavu nelze změnit.

- 1 Stiskněte tlačítko **SETUP**.
 - Pro přístup do další hlavní nabídky stiskněte tlačítko **◀◀ / ▶▶** a vyberte její ikonu.
- 2 Stisknutím tlačítka **▲▼** vyberte položku nabídky.
- 3 Stiskněte tlačítko **OK**.
 - Pokud se zobrazí dialogové okno, postupujte podle pokynů.

- 4 Stisknutím tlačítka **▲▼** vyberte možnost nastavení.
- 5 Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.
 - Chcete-li nabídku opustit, stiskněte tlačítko **SETUP**.

Nastavení systému

[SPOŘIČ OBRAZ.]

Chraňte televizní obrazovku před poškozením z důvodu dlouhého zobrazení statického obrazu.

- **[ON]** – Zapnutí spořiče obrazovky.
- **[VYP]** – Vypnutí spořiče obrazovky.

[HUDBA K OBR.]

Přehrávač může zároveň přehrávat prezentaci i hudbu.

- **[ON]** – Zapnutí této funkce.
- **[VYP]** – Vypnutí této funkce.

[DOBA SNÍMKU]

Nastavte časový interval (15 sekund, 30 sekund nebo 45 sekund) mezi dvěma snímky.

[EFEKT. SNÍMKU]

Vyberte efekt pro zobrazení snímku.

[HESLO]

Nastavte heslo pro omezení přehrávání disků, které nejsou vhodné pro děti. Výchozí heslo je „0000“. Čtyřciferné heslo můžete změnit.

- 1 Stiskněte tlačítko **SETUP**.
- 2 Vyberte možnost **[NAST. SYSTÉMU] > [HESLO]** a poté stiskněte tlačítko **OK**.
- 3 Aktuální heslo zadejte pomocí numerických kláves (0-9) a poté stiskněte tlačítko **OK**.
 - Pokud heslo zapomenete, zadejte „0000“.
- 4 Zadejte nové heslo.
- 5 Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.

[HODNOCENÍ]

Vyberte úroveň hodnocení pro omezení přehrávání disků, které nejsou vhodné pro děti. Chcete-li přehrát disk s úrovní hodnocení, která je vyšší než vaše nastavení, zadejte nejprve čtyřciferné heslo. Tyto disky musí být nahrány s úrovněmi hodnocení.

[VÝCHOZÍ]

Resetuje všechna nastavení na výchozí tovární nastavení, kromě nastavení [HESLO] a [HODNOCENÍ].

Nastavení jazyka

[JAZYK OSD]

Vyberte jazyk zpráv na obrazovce.

[JAZYK MENU]

Vyberte jazyk nabídky disku.

[TITULKY DivX]

Vyberte znakovou sadu, která podporuje titulky videa DivX.

[DIVX[R] VOD]

Zobrazí registrační kód DivX® (za slovy [REGISTR. KÓD]).



Poznámka

- Informace o registraci přehrávače a půjčování či nákupu videosouborů DivX naleznete na webových stránkách www.divx.com/vod.
- Videosoubory DivX zapůjčené nebo zakoupení s tímto registračním kódem lze přehrávat pouze v tomto přehrávači.

Vyrovňuje hlasitý a tichý zvuk. Tuto funkci zapněte při nočním sledování filmů na discích DVD při nízké hlasitosti.

[DYNAM. ROZSAH]

Nastavte dynamický rozsah zvukového výstupu.

Nastavení videa

[TV SYSTÉM]

Vyberte systém televizního příjmu odpovídající vašemu televizoru.

[TYP TV]

Vyberte poměr stran zobrazení odpovídající televizní obrazovce.

Nastavení zvuku

[MIXOVÁNÍ]

Komprimuje vícekanálový zvuk Dolby Digital na 2kanálový prostorový ([LT/RT]) nebo stereofonní zvuk ([STEREO]).

[NOČNÍ REŽIM]

9 Informace o výrobku



Poznámka

- Informace o výrobku jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

Specifikace

Zesilovač

Jmenovitý výstupní výkon	2 x 25 W RMS
Kmitočtová charakteristika	40 Hz – 20 000 Hz, ±3 dB
Odstup signál/šum	> 65 dB
Vstup Aux	500 mV RMS, 600 ohmů

Disk

Typ laseru	Polovodičový
Průměr disku	12 cm / 8 cm
Dekódování videa	MPEG-1 / MPEG-2 / DivX
Video DAC	12 bitů
Systém signálu	PAL / NTSC
Formát videa	4:3 / 16:9
Video S/N	> 48 dB
Audio DA převodník	24 bitů / 96 kHz
Celkové harmonické zkreslení	< 0,8 % (1 kHz)
Kmitočtová charakteristika	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 24 kHz (96 kHz)
Poměr signálu k šumu	> 65 dBA
Rozlišení videa	720 x 480 x 30; 720 x 576 x 25

Tuner (VKV)

Rozsah ladění	87,5 – 108 MHz
Krok ladění	50 kHz
Citlivost – Mono, poměr signál/šum 26 dB	<22 dBf
Citlivost – Stereo, poměr signál/šum 46 dB	<43 dBf
Citlivost ladění	>28 dBf
Celkové harmonické zkreslení	<2 %
Odstup signál/šum	>55 dB

Reproduktory

Impedance reproduktoru	6 ohmů
Vinutí reproduktoru	Širokopásmový reproduktor
Citlivost	> 80 dB/m/W ± 4 dB/m/W

Obecné informace

Napájení střídavým proudem	100–240 V~, 50/60 Hz
Spotřeba elektrické energie při provozu	25 W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu Eco	< 1 W
Výstup kompozitního videa	1,0 Vp-p, 75 ohmů
Sluchátkový výstup	2 x 15 mW, 32 ohmů
Připojení USB Direct	Verze 2.0
Rozměry	
- Hlavní jednotka (Š x V x H)	152 x 170 x 210 mm
- Reproduktorová skříň (Š x V x H)	152 x 170 x 200 mm
Hmotnost	
- Včetně balení	5,3 kg
- Hlavní jednotka	3,9 kg

Podporované formáty disků

- Digitální video disky (DVD)
- Disky Video CD (VCD)
- Disky Super Video CD (SVCD)
- Digitální video disky + přepisovatelné (DVD+RW)
- Kompaktní disky (CD)
- Obrazové soubory (Kodak, JPEG) na disku CDR(W)
- DivX® na disku CD-R(W)
- DivX 3.11
- WMA

Podporované formáty disků MP3-CD:

- ISO 9660
- Max. délka názvu titulu/alba: 24 znaků
- Max. počet titulů a alb: 255
- Max. hloubka adresářů: 8 úrovní
- Max. počet alb: 130
- Max. počet stop MP3: 5 000
- Podporované vzorkovací frekvence u disků MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Podporované přenosové rychlosti u disků MP3 jsou: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kb/s)
- Následující formáty nejsou podporovány:
 - Soubory typu *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U
 - *.PLS, *.WAV
 - Disky nahrané ve formátu Joliet
 - Soubory MP3 Pro a MP3 s ID3 tagy

Informace o hratelnosti USB

Kompatibilní zařízení USB:

- Paměť Flash USB (USB 2.0 nebo USB 1.1)
- Přehrávače Flash USB (USB 2.0 nebo USB 1.1)
- Paměťové karty (tento přístroj vyžaduje vhodnou přídatnou čtečku karet)

Podporované formáty:

- USB nebo formát paměťových souborů FAT12, FAT16, FAT32 (velikost oddílu: 512 bajtů)
- Přenosová rychlost MP3: 32-320 Kb/s a proměnlivá přenosová rychlost
- WMA v9 nebo starší
- Hloubka adresářů maximálně do 8 úrovní
- Počet alb/složek: maximálně 99
- Počet skladeb/titulů: maximálně 999
- ID3 tag v2.0 nebo novější
- Názvy souborů v kódování Unicode UTF8 (maximální délka: 128 bajtů)

Nepodporované formáty:

- Prázdná alba: prázdné album je album, které neobsahuje žádné soubory MP3/ WMA.
- Nepodporované formáty souborů jsou přeskočeny. Například dokumenty Word (.doc) nebo soubory MP3 s příponou .dlf jsou ignorovány a nepřehrají se.
- Audiosoubory AAC, WAV a PCM
- Soubory WMA chráněné technologií DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
 - Soubory WMA ve formátu Lossless

10 Řešení problémů



Výstraha

- Neodstraňujte kryt přístroje.

Pokud chcete zachovat platnost záruky, neopravujte systém sami.

Jestliže dojde k problémům s tímto přístrojem, zkontrolujte před kontaktováním servisu následující možnosti. Pokud problém není vyřešen, přejděte na webové stránky značky Philips (www.Philips.com/support). V případě kontaktu servisu Philips mějte k dispozici přístroj, číslo modelu a jeho sériové číslo.

Nefunguje napájení

- Zkontrolujte, zda je napájecí šňůra správně připojena k přístroji.
- Ujistěte se, že je v síťové zásuvce proud.
- Funkce pro úsporu energie jednotku automaticky přepne do pohotovostního režimu 15 minut po skončení přehrávání bez nutnosti obsluhy ovládacích prvků.

Nebyl zjištěn žádný disk

- Vložte disk
- Zkontrolujte, zda disk nebyl vložen vzhůru nohama.
- Počkejte, až zmizí kondenzace vlhkosti na čočce.
- Vyměňte nebo vyčistěte disk.
- Použijte uzavřený disk CD nebo disk správného formátu.

Žádný obraz

- Zkontrolujte připojení videa.
- Zapněte televizor a přepněte na správný kanál pro vstup videa.
- Je aktivována funkce Progressive Scan, ale televizor tuto funkci nepodporuje.

Černobílý nebo zkreslený obraz

- Standard systému barev disku se neshoduje se standardem systému barev televizoru (PAL/NTSC).
- Někdy se může objevit mírné zkreslení. Nejedná se o závadu.

- Vyčistěte disk.
- Během nastavování funkce Progressive Scan se může vyskytnout zkreslený obraz.

Nelze změnit poměr stran obrazovky televizoru, ačkoli jste nastavili formát televizního zobrazení.

- Poměr stran na vloženém disku DVD je pevně nastaven.
- U některých systémů TV příjmu nelze poměr stran změnit.

Žádný nebo špatný zvuk

- Upravte hlasitost.
- Odpojte sluchátka.
- Zkontrolujte, zda jsou správně připojeny reproduktory.

Dálkový ovladač nefunguje.

- Než stisknete kteréhokoli funkční tlačítko, vyberte nejprve správný zdroj namísto na hlavní jednotce dálkovým ovladačem.
- Změníte vzdálenost mezi dálkovým ovladačem a přehrávačem.
- Vložte baterii podle polarity (+/-).
- Vyměňte baterii.
- Dálkový ovladač namiřte přímo na senzor na přední straně přehrávače.

Disk se nepřehrává.

- Vložte disk, z něhož lze číst, tak, aby štítkem směřoval k vám.
- Zkontrolujte typ disku, systém barev a kód oblasti. Zkontrolujte, zda disk není poškrábaný nebo zašpiněný.
- Stisknutím tlačítka **SYSTEM MENU** ukončíte nabídku nastavení systému.
- Vypněte heslo rodičovského zámku nebo změňte úroveň hodnocení.
- Uvnitř systému došlo ke kondenzaci vlhkosti. Vyměňte disk a nechte systém zapnutý přibližně jednu hodinu. Odpojte a znovu připojte konektor střídavého proudu a systém znovu zapněte.
- Funkce pro úsporu energie systém automaticky přepne do pohotovostního režimu 15 minut po skončení přehrávání bez nutnosti obsluhy ovládacích prvků.

Nelze přehrávat soubory DivX video.

- Zkontrolujte, zda je videosoubor DivX úplný.
- Zkontrolujte správnost přípony souboru.
- Kvůli problémům s digitálními právy nelze videa uložená na paměťovém zařízení USB přehrát prostřednictvím analogového připojení (např. kompozitní, komponentní a scart). Chcete-li tyto soubory přehrát, video obsah přeneste na podporovaný disk.

Špatný příjem rádia

- Zvětšete vzdálenost mezi přístrojem a televizorem nebo videorekordérem.
- Zcela natáhněte anténu VKV.
- Připojte venkovní anténu VKV.

Nelze nastavit jazyk titulků nebo zvuku.

- Zvuk nebo titulky nejsou na disku nahrány ve více jazycích.
- Na disku je zakázáno nastavení jazyka nebo titulků.

Některé soubory na zařízení USB nelze zobrazit

- Počet složek nebo souborů na zařízení USB překročil určitý počet. Tento jev není závada.
- Formáty těchto souborů nejsou podporovány.

Zařízení USB není podporováno.

- Paměťové zařízení USB není kompatibilní s přehrávačem. Zkuste jiné.

Časovač nefunguje

- Nastavte správně hodiny.
- Zapněte časovač.

Nastavení hodin/časovače se vymazalo

- Byla přerušena dodávka energie nebo odpojena síťová šňůra.
- Znovu nastavte hodiny/časovač.

11 Oznámení

Upozornění na autorská práva



Be responsible
Respect copyrights

Tato položka využívá technologii na ochranu proti kopírování, která je chráněna patenty registrovanými v USA a jinými právy na ochranu duševního vlastnictví společnosti Rovi Corporation. Zpětná analýza a dekompilace jsou zakázány.

Upozornění na ochrannou známku



Vyrobeno s licencí od společnosti Dolby Laboratories. Dolby a symbol dvojitého D jsou obchodní známky společnosti Dolby Laboratories.



„DVD Video“ je ochranná známka společnosti DVD Format/Logo Licensing Corporation.



DIVX VIDEO: DivX® je formát digitálního videa vyvinutý společností DivX, Inc. Toto zařízení je oficiálně certifikováno (DivX Certified®) jako přehrávač formátu DivX. Na webových stránkách divx.com najdete další informace a softwarové nástroje ke konverzi souborů do formátu DivX.

DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Chcete-li přehrávat zakoupené filmy ve formátu DivX VOD (Video-on-Demand), je třeba toto zařízení certifikované pro formát DivX (DivX

Certified®) zaregistrovat. Chcete-li získat svůj registrační kód, přejděte v nabídce nastavení zařízení do části týkající se obsahu DivX VOD. Další informace o dokončení registrace naleznete na webových stránkách vod.divx.com.

DivX®, DivX Certified® a příslušná loga jsou obchodní známky společnosti DivX, Inc., a jsou použity v souladu s licencí.

DivX Certified® pro přehrávání videa DivX, včetně prémiového obsahu.

